

# **GEMEINDERATSSITZUNG VOM 25. AUGUST 2021**

**Anwesend:** HH M. Malherbe, Bürgermeister, M. Reiland und H. Krier, Schöffen  
HH/Damen J. Feller-Wilmes, C. Haubrich-Schandeler, A. Kremer,  
R. Miny, J. Reckinger, A. Toussaint, W. Vullers, M. Weiler, Gemeinderäte  
Hr. L. Wantz, Sekretär

**Stimmrechtsvertretung:** Frau C. Brosius durch Hrn. M. Malherbe

**Entschuldigt:** Hr. C. Adam

## **- GEMEINDEPERSONAL**

Einstimmig gewährt der Gemeinderat Hrn. A. Wolter eine Reduktion seiner provisorischen Anstellung um ein Jahr.

## **- KLIMAPAKT 2.0**

Der Gemeinderat billigt einstimmig den Kontrakt zum Klimapakt 2.0, welcher zwischen dem Bürgermeister- und Schöffenrat und dem Ministerium für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung sowie der wirtschaftlichen Interessenvereinigung My Energie unterzeichnet wurde.

## **- URBANISMUS**

Der Gemeinderat billigt

- a) einstimmig den Teilbebauungsplan (PAP) betreffend den Bau eines Gebäudes mit sieben Wohnungen so wie zwei Doppelhäusern in Rollingen, Rue de Luxembourg, dies unter der Bedingung, dass verschiedene Bemerkungen der Cellule d'évaluation berücksichtigt werden. Die Anfrage wurde vorgelegt vom Büro Groupe L Sàrl aus Howald im Auftrag der Gesellschaft Syneco Sàrl aus Mamer.  
Die Ausgleichszahlung wird zur Finanzierung von Infrastrukturen genutzt, insbesondere für das Verlegen eines Regenwasserkanals zur Alzette hin.
- b) mit 11 Jastimmen und einer Enthaltung den PAP betreffend die punktuelle Änderung eines PAP in Rollingen, Rue de Luxembourg und Jaansmillen, dies unter der Bedingung, dass verschiedene Bemerkungen der Cellule d'évaluation berücksichtigt werden. Die Anfrage wurde vorgelegt vom Büro Groupe L Sàrl aus Howald im Auftrag der Gesellschaft Renaco Sàrl aus Mamer.  
Die Ausgleichszahlung wird zur Finanzierung von Infrastrukturen genutzt, insbesondere für das Verlegen eines Regenwasserkanals zur Alzette hin.
- c) einstimmig den PAP betreffend die Änderung eines PAP in Mersch, Rue Edouard Kraus. Die Anfrage wurde vorgelegt vom Büro E-Cone Sàrl aus Mersch im Auftrag der Gesellschaft Association N. Arend & C. Fischbach SA aus Mersch.  
Die Ausgleichszahlung wird zur Finanzierung von Infrastrukturen genutzt, insbesondere für das Verlegen eines Abwasserkanals in der Rue de Colmar-Berg.

## **- HOCHWASSERBILANZ**

Der Gemeinderat nimmt folgende Fakten zur Kenntnis:

- Die Überschwemmungen wurden durch Starkregen verursacht, welcher ein schnelles und bis dahin unbekannt hohes Ansteigen der Pegelstände von Alzette, Mamer und Eisch nach sich zog.
- ~ 1500 Einwohner sowie zahlreiche Geschäfte, Restaurants, Büros, eine Apotheke, ... waren betroffen.
- ~ 200 Fahrzeuge wurden beschädigt.

- Der Schaden an kommunalen Gebäuden und Infrastrukturen wird aktuell auf über 3 Millionen Euro geschätzt.
- 365 Tonnen Sperrmüll wurden zu den Deponien gefahren.
- Über 200 Helfer\*innen boten an den ersten Tagen nach dem Hochwasser ihre Hilfe an.
- Hervorzuheben bleibt auch eine außergewöhnliche Solidarität und Hilfe seitens anderer Gemeinden.

## **- KOSTENVORANSCHLÄGE**

Der Gemeinderat billigt einstimmig einen Kostenvoranschlag für die Instandsetzung zweier Brücken im Merscher Park über 310.000,00 € inkl. MwSt.

## **- GEMEINDEFINANZEN**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig zusätzliche Mittel 4.862.000,00 € (Hochwasserschäden) in den Haushalt 2021 einzutragen.

## **- AKTE, KONTRAKTE, KONVENTIONEN**

Der Gemeinderat billigt einstimmig

- a) den Tauschkompromiss, durch welchen die Eheleute P. Kraus - N. Arendt aus Christnach der Gemeinde Mersch ein Wohnhaus, gelegen in Mersch, 3, Place Saint Michel, für 975.000,00 € abtreten.  
Im Gegenzug tritt die Gemeinde den Eheleuten Kraus-Arendt ein Grundstück von 15,00 a, gelegen in der kommunalen Gewerbezone in Mersch "In den Gehren" für insgesamt 975.000,00 € ab, Erschließungskosten einbegriffen.  
Der Erwerb dient einem gemeinnützigen Zweck. Wohnhaus und Grundstück (5,90 a) grenzen direkt an das Merscher Schloss, was es der Gemeinde in Zukunft erlaubt verschiedene Gemeindedienste dort unterzubringen.
- b) den Kompromiss, durch welchen die HH. Elsen E. und Elsen C. aus Reckingen der Gemeinde Mersch ein Grundstück von 21,30 a, gelegen in Reckingen "Auf dem Kiesel für insgesamt 10.650,00 € verkaufen.  
Gemeinnütziger Zweck: Erwerb von Ausgleichsflächen hinsichtlich der Schaffung eines regionalen Gewerbegebiets.
- c) 3 Pachtverträge in Mersch "Hatzgriecht" und eine Konvention mit der Firma Electris.

## **- SPORTVEREINE**

Der Gemeinderat

- a) billigt einstimmig einen Zusatz zu dem Abkommen mit dem TC Mersch betreffend die Vorfinanzierung und die Betriebsmodalitäten einer Traglufthalle über zwei Tennisfelder. Ein Kredit über 169.416,00 € wird in den Haushalt 2021 eingetragen.
- b) gewährt einen Zuschuss von 10.553,40 € für die Anschaffung einer automatisierten Maschine für die Linienmarkierung auf dem Fußballfeld des FC Marisca.
- c) nimmt Kenntnis von den neuen Statuten des "Dëschtennis Jeunesse Recken/Miersch asbl" mit Sitz in Reckingen.

## **- VERKEHR**

Der Gemeinderat hält einstimmig einige Änderungen an der allgemeinen Straßenverkehrsordnung in der Gemeinde fest und bestätigt einstimmig die befristeten Verkehrsregelungen, welche vonseiten des Bürgermeister- und Schöffenrats erlassen wurden.

## **- GEMEINDEKOMMISSIONEN**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig Hrn. Loutsch J. durch Frau Kettel M. als Mitglied der Verkehrskommission zu ersetzen. Sie vertritt die Elternvereinigung der Grundschule.

## **- LGBTIQ**

Der Gemeinderat

- a) erklärt einstimmig die Gemeinde Mersch als "Raum der Freiheit für LGBTIQ-Personen", dies im Anschluss an die Erklärung vom 11. März 2021 des Europaparlaments für die gesamte EU. Sie verpflichtet sich einer öffentlichen Politik, welche die Rechte der LGBTIQ-Personen vorantreibt und schützt, und andererseits Diskriminierung und Ausgrenzungsmechanismen verurteilt.
- b) beschließt einstimmig während der "Gay Pride"-Woche die Regenbogenfahne am Gemeindehaus aufzuhängen.

## **- MITTEILUNGEN DES BÜRGERMEISTER- UND SCHÖFFENRATS UND FRAGEN DER GEMEINDERÄTE**